

# **القدرة التعبيرية للخامة في منحوتات صالح القره غولي**

## **و منحوتات اسماعيل فتاح الترك (دراسة مقارنة)**

م.م.سامر جاسم حلو

### **الخلاصة**

ان الطبيعة - بصورة عامة - هي خامة هذا العالم ، فجميع موجوداتها المتعددة والمتنبانية يمكن أن تحول و توظف على وفق رغبة الانسان و مشاريعه الحياتية و الحضارية . وكذلك الحال ينطبق على الفنان في استثمار خامات الطبيعة في انجاز اعمال فنية فيها تظهر قدرات الطبيعة الام من خلال ما تمتلكه من خاماتها. يتلخص هذا البحث بالكشف عن القدرة التعبيرية لمجموعة من الخامات تبليغت بين فناني عراقيين معاصرین استثمر كل منها مجموعة من الخامات في منجزات فنية حاولنا اخذ اربع عينات لكل من الفنان صالح القره غولي واربع عينات لاسماعيل فتاح الترك سعيا وراء تحقيق اهداف البحث المقارن.

و بوبت مجموعة من المباحث بما يغني الباحث و القاريء بكم من المعرفة . التي مكنته من اتمام عملية التحليل بما يتماشى مع اهداف البحث. فقسمت هذه المباحث على اجزاء ، تناول أولها مفهوم التعبير بشكل مفصل، ثم تداخل التعبير بشكل تفصيلي مختصر، وتناول المبحث الثالث الخامة في التكوين النحتي وامكانية توظيفها جماليا بدراسة موجزة للعناصر المكونة للعمل النحتي حتى الانتقال الى المبحث الرابع الذي وضح بشكل مختصر الاساليب و التقنيات الحديثة و الكشف عن الادوات التي استعملها النحاتون المعاصررون التي ترتبط مع المبحث الخامس من الناحية التركيبية و التجميع كون المنجزات الفنية تحمل هذه الصفة و بشكل ملحوظ بسبب ارتباطهما ببيئات مختلفة .

و بوبت بعض المعلومات عن مجتمع البحث و المنهجية التي اعتمدت منهج الوصف التحليلي للعينات، وبعد اتمام عملية التحليل على ثلاثة نماذج لصالح القره غولي التي تحمل مسميات ( السلام )، و ( من وحي المعركة )، و ( فدائيو فلسطين ) . وثلاثة نماذج لاسماعيل فتاح الترك تحمل مسميات ( رجل و حسان )، و ( رجل و ديك )، و ( العائلة). توصل الباحث الى مجموعة من النتائج اظهرت مقارنة معيارية في قدرات الخامة التعبيرية مابين منجزات كلا الفنانين و بشكل يغني الباحث و القاريء من ادراك هذه القدرات و بشكلٍ وافٍ.

## الفصل الاول

### مشكلة البحث :

ان تعدد المناهج المعرفية التي تمثلت بالطروحات الفكرية الانسانية سواء اكانت فلسفية أم نقدية، أم فنية ، أم أدبية أو غير ذلك ، يشير هذا التعدد الى وجهات النظر المتعددة والمتغيرة من فرد الى اخر ، ومن زمان الى اخر وعلى وفق النظر الى تلك المناهج نفسها سنجد أن المحور الاول والاساس هو فهم المعطى او المنتج الذي يتركه الانسان من بعده ، ومهما كان مستوى فهم هذا الناتج فأن المشكلة الابasis تكمن في كيفية معرفته وتحويله الى منطقة المدركات .

وفي ضوء ذلك بات من المستحيل ان لا تتأثر الطروحات الفنية بما يجاورها من طروحات فكرية عامة لذا فإن البحث في منطقة الفن قد يتطلب احياناً البحث في المناطق المجاورة وهذا يبرر اهمية ارتباط الطروحات بعضها البعض واحياناً يمكننا ان نكشف خلاف ذلك .

وفي العالم - خصوصاً في مطلع القرن التاسع عشر وتحديداً في ولادة ونشأة الرومانسية بدأ فهم العالم للعمل الفني بالتغيير تبعاً للمعطيات الحسية والفكرية التي تداولتها العامة والخاصة في ذلك الوقت . ولهذا تعددت المعطيات في كل الجوانب المعرفية والفنية وبدأ تيار النزعة الذاتية يظهر على الممارسات اليومية شيئاً فشيئاً . وغداً عاملاً رئيساً في تكوين الاعمال الفنية ، وبهذا الشكل صار فهم العمل الفني متعلقاً بثقافة المتألق وسعة اطلاعه، اذ اصبح من غير اللائق ان يسأل عن معنى عمل ما لبرانكوزي وبيكاسو مثلاً . وهذا يؤكّد ذاتية النزعة ونزعة الذاتية .

ان الاعمال الفنية العراقية المعاصرة ظلت محتفظة بأصالحة محتواها الفكري الشرقي ، ولكن لم ينفك هذا المحتوى عن التركة الحضارية للعراق القديم وبهذا الشكل لم يأت تغيير الخامة وتنوعها في الاعمال الفنية في كل العالم تبعاً للنزعة الذاتية فقط وان كان هو كذلك في العالم فهو ليس كذلك في العراق.

ان الاعمال الفنية في العراق تنتج عن وعي وقصد ، ولهذا السبب تتغير الخامات في الاعمال الفنية وذلك لاستنطاق الخامات وتفعيلها لصالح القدرة التعبيرية في الاعمال وفي ضوء ما تقدم يمكننا صياغة المشكلة في التساؤل الآتي: ما هي طبيعة القدرة التعبيرية التي تضيّفها الخامة على الاعمال الفنية؟

من هذا التساؤل وجدت مشروعية الخوض في هذا البحث ، وقد تم اتخاذ النحاتين صالح القره غولي ، و اسماعيل فتاح الترك ، كأنموذجين لإجراء الدراسة المقارنة.

**القدرة التعبيرية للخامة في منحوتات صالح القراءة غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك**

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

## **أهمية البحث**

تحدد أهمية البحث بالنقاط الآتية :

يعد هذا البحث واحداً من البحوث التحليلية، ومن خلاله سنطلع على الخامات المستعملة في أعمال (صالح القراءة غولي و اسماعيل فتاح الترك).

يعد هذا البحث تجربة للاشتغال في آلية البحث المقارن .

ويخدم الباحثين في مجال الفن والمتطلعين و المهتمين بالدراسات الفنية عموماً والتشكيلية خصوصاً.

## **أهداف البحث**

يهدف البحث الحالي إلى :

١ - كشف القدرة التعبيرية للخامة المستعملة في أعمال النحاتين صالح القراءة غولي و اسماعيل فتاح .

٢ - مقارنة عن طبيعة القدرة التعبيرية للخامة ما بين النحاتين صالح القراءة غولي و اسماعيل فتاح.

## **حدود البحث**

يتحدد البحث الحالي في أعمال النحاتين التي عرضت في العراق للفترة من سنة (١٩٧٠-١٩٩٩).

### **الفصل الثاني: الإطار النظري**

#### **١- مفهوم التعبير:**

يمكن أعطاء مفهوم عام للتعبير بأنه تقديم خطاب يسلط الضوء على اسرار و مكونات اي موضوع يدور في خلد الانسان وقد يراد لهذا الخطاب أن يكون مؤثراً فيقدم على شكل عمل نحتي أو لوحة أو عمل مسرحي أو قصيدة الخ .. وقد يمتلك التعبير دلالات عديدة يكون من بينها انه ( الدلالة الجمالية في العمل الفني ) وهو الذي يوضح عن العلاقة بين الفنان والموضوع ، وهو مظهر من مظاهر تحكم الفنان بوسائله أن يتعامل وجاذبها مع الموضوع ، وهو الرابطة الحية بين الفنان وبين انتاجه وهو مركز اشعاع و عملية الابداع الفني ، او هو لغة اهلته لتحمل نسق فريد لا يحاكي

## القدرة التعبيرية للخامة في منحوتات صالح القراءة غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

ابعد الواقع الملموس بل يكشف لنا عن بعده الوج다اني بنسق جمالي محدد يفسر العملية الابداعية من خلال معايشة التجربة الابداعية . يبدأ الفن بالحافز الجمالي وثمرة هذا الحافز هو التعبير الفني<sup>١</sup> .

ولا بد ان نلاحظ( انه اذا كان موضوع العمل الفني ينضح هو نفسه بالمعنى فأن هناك هالة اخرى من المعانى تشع فيها حول العمل الفني بفضل ما ينطوي عليه من تعبير).<sup>٢</sup>

والتعبير هو) الاسفار الخارجي عن المشاعر الداخلية وهذا يجب ان نفرق بين التعبير والتعبيرية ، فالتعبيرية هي اتجاه في الفن يتقصى الذات بالدرجة الاساس، اما التعبير في المنحوتات فهو محصلة تفاعل الفكرة سواء كانت موضوعية أو روحية، أو صوفية ، أو كونية ، مع روحانية المادة الازلية وكان الاشكال الجمالية ، كل ذلك ينحصر في بودقة واحدة بتفاعل دينامي<sup>٣</sup> وصولا لعملية التعبير ، فلا تعبير دون ما هو فكري ، ولا تعبير دون رؤية ناشطة في استطاق الخامات ولا تعبير الا بتفاعل ذلك كله من مكونات العمل الفني).

والواقع ان الفنان ليعرف ان المرأة التي يعملها في تمثال ليست مجرد كيان ينقلها ، وكأنما هي مجموعة من الملامح والحركات والسكنات ، وانما هي اولا وقبل كل شيء تعبير فردي ، عاطفي ، جنسي . واية ذلك (اننا نتذكر الوجه الذي نعرفه ، لا بقسماته وللامتحنه ، وانما بتعبيره ومعناه . يعني بتلك الدلالة الفلسفية التي تخليها عليه . ومن هنا فان الاعمال التي نفذها كبار النحاتين لبعض الشخصيات لم تكن مجرد صور لنوع من الطبيعة الصامتة وانما كانت اعمالا فنية تكشف لنا عن مدلولات اعمق مما تبوح به القسمات)<sup>٤</sup>

١ . ابو طالب محمد سعيد . علم النفس الفنى . بغداد:جامعة بغداد.ط ١٩٩٠ . ص ١٢٣

٢ . ذكرييا ابراهيم<sup>٢</sup> ،التوظيف الجمالي للخامة وتقنية البناء في اعمال صالح القراءة غولي ، رسالة ماجستير غير منشورة ، ٢٠٠١ . ص ٣٦ .

٣ . ابو طالب محمد سعيد، مصدر سابق . ص ١٢٦

٤ . ذكرييا ابراهيم<sup>٢</sup> . مصدر سابق . ص ٤٠ .

## القدرة التعبيرية للخامة في منحوتات صالح القراءة غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

و حينما يقول مالروا الناقد الفرنسي (ان العمل الفني انما يبدأ حينما تنتهي مهمة تصوير الملامح وتبدأ مهمة التعبير عن المعاني ، فإنه يعني بذلك ان صورة الشخص انما تصبح عملاً فنياً حيث تعني حياته وتشير إليها وتدل عليها )<sup>١</sup>. اي ان الموضوع المعبر هو ... (ذلك الموضوع الذي يخبرنا بشيء )<sup>٢</sup>.

ان قيمة العمل (تتمثل في التنظيم الشكلي للعناصر التصويرية ، أو ما نسميه عناصر التركيب الفني ، وما ينتج بينها من علاقات طبيعية وتحتاج لنا دراسة تركيب الفن ان تستخلص هذه العناصر وتقدير اهميتها ، فما ان نفهم العناصر المكونة للعمل وعلاقتها المتبادلة ، حتى نصبح أكثر حساسية لكل ما هو متضمن ببرفق العمل . وبذلك يزداد الابصار الجمالي حدة ، وبالتالي تزداد التجربة الجمالية امتعة . ان العمل الفني أكثر من مجرد ترتيب لعناصر مادية ، فعندما ندركه جمالياً ، نجده ينطوي على افعالات ، وصور وافكار )<sup>٣</sup> . وهذا ما أكدته رودان في منحون المفكرة.

وعلينا ان لا ننسى لحظة واحدة ان المضمون والمادة والتعبير والشكل ، بالنسبة الى العمل الفني الواحد ، لا وجود لها الا في داخل العمل . ففيه يؤثر بعض في بعض وينتقل معه . وهي لا تكون على ما هي عليه ، ولا تكون لها قيمتها الا نتيجة لعلاقتها المتبادلة . اذ ان الشكل والمضمون متلازمان في معظم الاعمال الفنية.

### ٢ - الخامة في التكوين النحتي وتوظيفها جماليا:

الخامة هي المادة التي من خلالها ينطلق النحات في التنفيذ وتعد العنصر الرئيس في المنحوتة فهي (أولاً العناصر المكونة للعمل النحتي وهي جوهره العيني وجسمه )<sup>٤</sup> وانها تعبر عن المنحوتة بل هي ما يستخدمه لصنع المنحوتة وكل ما يدخل في تركيبها وما العمل الفني الا اضفاء صورة معينة وترتبط مادة التنفيذ سواء كانت من

١ . زكريا ابراهيم مصدر سابق . ص ٣٦-٣٧ .

٢ . ديوبي، حون . الفن خبرة. ترجمة زكريا ابراهيم. القاهرة . ط ١ . ص ١٤١ .

٣ . ستولينيتز . جيروم . النقد الفني . ترجمة د. فؤاد زكريا . القاهرة . ط ١ . ص: ٣٢١-٣٢٢ .

٤ جيروم ستولينيس ، النقد الفني ، ترجمة فؤاد زكريا، مصر، ١٩٧٤، ص ٣٢٧ .

## القدرة التعبيرية للخامة في منحوتات صالح القراءة غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

الحجر أو الرخام أو البرونز أو الجبس أو غيرها من مواد التنفيذ بما يتالف منه العمل النحتي من عناصره الشكلية التكوينية ، ولكل مادة من هذه المواد دلالاتها وتقنياتها وخصائصها التي يعبر بها النحات عما يدور في فكره . وتختلف المعاجلات الشكلية لكل مادة عن غيرها التي تتسع مع الملمس الخارجي للسطح، التي يتعامل معها النحات في سبيل خلق ذلك الهدف المرجو من العمل باكمله . ويمكن ارجاع القيمة الجمالية إلى مادة التنفيذ وخصائصها وأنواعها وكذلك طريقة معاملة النحات لها من خلال عمليات الحذف أو الإضافة والسيطرة على ما تختص به وبلورته ضمن الخصائص العامة لذلك العمل المنحوت . اذن المادة مصدر الوحي الذي يوحى للنحات بافكاره المبتغى تنفيذها .

اذ لا يمكن صياغة اي شكل نحتي دون مادة وتلاصق المادة الشكل بحيث لا يمكن فعلهما عن بعضهما البعض (ان للمادة اهمية في الشكل الفني من حيث كونها ذات قيمة تعبيرية او جمالية ذاتية تؤدي وبالتالي الى عملية حسية للشكل الفني )<sup>١</sup> ان فدرة المادة التعبيرية تعتمد على طريقة صياغتها واسلوبية تنفيذها ولا يقتصر ذلك على المادة فقط بل على ما تحتويه من حجم وخط ولون وملمس ... الخ ، اذن فالخامة هي ( بمثابة النافذة التي ينظر الفرد منها على الموضوع ويظهر الموضوع عادة بمظهر معين مع كل خامة)<sup>٢</sup> . اذ لا ننسى ان لكل مادة طريقتها الخاصة للمعاجلات الفنية او التنفيذ الفني فمنها ما يستعمل له الحذف أو القطع كالخشب والحجارة وتحتاج الى جهد ودقة لانه لدى حدوث الخطأ في قطع جزء معين قد يسبب فشلا للعمل أو حتى صعوبة في التصليح على عكس ما يحدث في غير مادة فعند استعمال اللحام في الحديد او الطرق في النحاس او استعمال النحات الاضافة كما في الجبس والشمع وفي انواع اخرى كالبرونز مثلاً فيكون سبيكة مع مواد عدة مصهورة كالنحاس والقصدير ومعادن اخرى وبنسب مختلفة .

١ صباح فخرى الدين التكريتي ،الشكل والمضمون في النحت الجداري العراقي المعاصر ،رسالة ماجستير جامعة بغداد ،كلية الفنون الجميلة، نحت ،١٩٨٩ ، ص .٤٠ .

٢ محمود البيهوني ،فن والتربية،دار المعارف،مصر،١٩٥٥،ص .٤١ .

### ٣ - الالات واثرها التقني في قدرات الخامة التعبيرية:

عندما يقرر الفنان اختيار المواد التي سينفذ بها اعماله الفنية ،فأنه يأخذ بنظر الاعتبار تلك المواد وامكانية ملاءمتها للغرض او الوظيفة التي ستؤديها . انه ينتقيها ويستعملها على اساس صلابتها ومقاومتها واستمرار بقائها ،او لونها الطبيعي وملمسها او مطاو عتها ومرونتها وامكانية صبها وتشكيلها ، فالنحات عندما يفك في عمل ما فانه يختار المواد المناسبة والملائمة لبنيّة العمل ولا ظهار شخصيته اخذًا بعين الاعتبار الطرائق المتبعة في معالجتها والصفات الذاتية للمادة كالملمس واللون والمطاوعة ومهمما كانت قدرة الفنان التشكيلي للخامة ومتميزة فانه يحتاج الى خبرة تقنية لتنفيذ افكاره على الخامة . ان السياق التطوري للانسان مشروط بقدراته على انتاج الادوات ومساهمة تلك الادوات في انتاج ادوات . لما كان صنع الادوات يحيل الى الصانع وصنعه فان التكوين الفسلجي للانسان هو الбаعث على عمله وتتميته . فالناس ( يستطعون ان يصنعوا ادوات لأن قوائمه الامامية تحولت الى ايديه ولا نجهازا عصبياً من هفا جداً وعقلاً مركباً قد مكناه من التحكم بحركات اليد وتطويعها بشكل منسق ... تمكن الناس من صنع الادوات واستخدامها )<sup>1</sup> . ان اتصال الانسان بالطبيعة عبر العمل ادى الى اكتسابه انواعاً عددة من التجارب العملية والفكرية، التي ادت الى تطور كبير في ادراكه ،الامر الذي قاده الى توظيف الادوات بمقتضى حاجاته ومتطلباته بذلك حدد فعالية الادوات واختبار المناسب منها وطرائق تطورها وهكذا تحولت الاداة الى الة ،فلكل اداة طريقة عمل معينة تفرضها الاداة نفسها واختلاف الادوات جاء من اختلاف تقنيات التشكيل للخامات المختلفة الامر الذي يتطلب معرفة طريقة اداء كل واحدة من هذه الادوات فهي بالضرورة تختلف عن غيرها من الادوات التي تقوم بوظائف مختلفة وبالتالي تتطلب كل واحدة منها مهارة معينة في ادائها للغرض المقصود فما يميز النحت عن بقية الفنون هي الخامة والتقنية ،والنحت ليس عملية نقل اشكال وملامح بل انه يترجم المعنى من مادة معينة الى اخرى فعلى مر العصور يؤكد تاريخ الفنون البشرية اكتشاف الات ومستلزمات تقنية جديدة تبعاً للخامة المستعملة ، فكل خامة تجلب معها ادواتها وتقنيتها التي لا تتلاءم مع غيرها من الخامات هذا ما يؤكده برترليمي بقوله:(اننا مضطرون هكذا الى أن نربط بين فكريتي

١ ارنست فشر ، ضرورة الفن ، ترجمة ميشال سليمان ، دار الحقيقة للطباعة والنشر ، بيروت ، ص ١٨٦.

## **القدرة التعبيرية للخامة في منحوتات صالح القراءة غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك**

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

المادة والتنفيذ وهمما فكرتان لا تتفصلان ابدا )<sup>١</sup>. فالفنان يستخدم في الغالب ادوات ولهذه الادوات اهمية في انجاز العمل الفني واظهار جماليته واظهار قدرة التعبير للخامة فالادوات هي في الحقيقة متطلبات ضرورية لاخراج العمل وهي وبالتالي تحدد جماليته اي العمل الفني ، هذا ما يجعل النحاتين يولون ادوات التحت وتقنياتها واستعمالها أهمية خاصة اذ ينتقون هذه الالات من بين مئات الادوات لانها قد صنمت بقصدية تخصصية لكل خامة والفنان وحده يستطيع ان يميز كل اداة عن غيرها على وفق الامكانية التوظيفية لهذه الالة .

### **مؤشرات الاطار النظري**

١. التعبير هو لغة يحمل نسق فريد لا يحاكي ابعاد الواقع الملموس بل يكشف لنا عن بعده الوجوداني بنسق جمالي محدد يفسر العملية الابداعية من خلال معايشة التجربة الابداعية.
٢. ان للمادة اهمية في الشكل الفني من حيث كونها ذات قيمة تعبيرية أو جمالية ذاتية تؤدي وبالتالي الى عملية حسية للشكل الفني.
٣. ان السياق التطوري للانسان مشروط بقدرتة على انتاج الادوات ومساهمة تلك الادوات في انتاج ادوات.

## **الفصل الثالث**

### **الاجراءات**

#### **١. مجتمع البحث**

بعد الاطلاع على أكبر عدد ممكن من الاعمال الفنية التي تقع ضمن حدود البحث كل من الفنانين الترك والقراءة غولي من خلال جمع صور لاعمالهم النحتية ، حيث أخذت هذه الصور ومجموعة من المعلومات حول هذه الاعمال بشكل وافي من الكتب والمصادر التي تبني الدراسات التشكيلية باخذ اربع عينات لكل منها .

<sup>١</sup> جان برثليمي،بحث في علم الجمال ،ترجمة انور عبد العزيز ،دار نهضة مصر،القاهرة ،١٩٨٨ ،ص ١٩٥ .

القدرة التعبيرية للخامة في منحوتات صالح القراءة غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

## ٢. عينة البحث

لقد تم اختيار عينة البحث بصورة قصدية تماشياً مع خصوصية البحث و موضوعه وذلك لسعة أعمال المجتمع الاصلي ، ومن المستحيل الاخذ بها كعينات يجري عليها التحليل . لذلك اخذت ثلاثة نماذج لكل منها ضمن حدود البحث الزمانية للفترة بين ( ١٩٦٧-١٩٩٨ ) وتشمل المنحوتات المدورة والبارزة وضمن الحدود المكانية كذلك .

## ٣. اداة البحث

لقد استعان الباحث بالملحوظات التي أستشفها من الاطار النظري .

## ٤. منهج البحث

أعتمد الباحث على المنهج الوصفي التحليلي في تحليل العينات .

### الفصل الثالث

#### تحليل العينات

(١) تمثال بلقيس والهدى(السلام)

ابعاد العمل: ارتفاع العمل (٢,٥٠) سم مع القاعدة، و العرض(٨٥)سم.

الخامات: الحديد، الخشب ،البلاستك، الحال ،القار ،اللون

اللون: الأخضر، الأصفر، البرتقالي، الأحمر.

سنة انجاز العمل: ١٩٩٥

عند القاء النظرة الاولى من قبل المشاهد على تمثال السلام سيكون مصدوما بسبب المغایرة الشكلية لجسم المرأة وشكل التمثال الذي فرضته الخامة التي استعملتها القراءة غولي بشكل قصدي لما تضفيه هذه الخامة من قدرات تعبيرية تتماشى مع فكر

## القدرة التعبيرية للخامة في منحوتات صالح القراءة غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

الفنان وموضوعية العمل، فقد عمد النحات إلى تشكيل هذه الخامة وتركيبها بشكل يلتقي بعلامات التمثال المؤثرة ليخرج بعد ذلك بقصة أو حدث تكمن نهايتها في نفس المشاهد المفعمة بالحزن والارتباك ل الواقع الموضوعي الذي يعيشه الانسان.

ان بنية التمثال والمتمثلة بشكل المرأة يعد متكاملا من الناحية الشكلية على الرغم



من اختزال بعض الاجزاء كالشعر والاذنين ، فالرأس بيضوي تقريبا ، والعينان البلاستيكيتان ثبتننا بسلك معدني مقوس يشكل مع العينين مايشبه النظارة ، والانف عبارة عن شكل هندسي اشبه بهرم قاعدته الى الاسفل وهو طويل نسبيا ، أما الفم فهو عبارة عن شكل بيضوي قد طلي بالقار ، وينتهي الرأس بطوق من الاسلاك بيدو وكانتها قد غمست في الرقبة الطويلة نسبيا مما يعكس اضفاء حالة القصر للكتفين .

ان حركة الابدي المتمثلة بانبساط اليد اليسرى وانفراج الكف المواجه للناظر قد جرد تماما مثلاً هو في الكف الايمن ، والاقدام ، وذيل الهدد وجناحيه ، علاوة على ان هناك صغرا في حجم الصدر ، والجذع مستدق على منطقة الورك الذي يكون اعرض بشكل ملحوظ وينتهي بتوردة قد حوت بمجموعة من الاسلاك اعطت بروزا ملحوظا لنهاية الفستان . أما القاعدة التي يرتكز عليها التمثال فهي من الخشب مربعة الشكل ثبنت عليها صفيحة معدنية لثبت هيكل التمثال عليها من خلال القدمين .

ان السكون هو الحالة السائدة للتمثال لكن النحات حاول أن يكسر هذا الجمود من خلال ثبيته لليد اليمنى بشكل افقي موازٍ للصدر و الحركة الانطلافية للهدد و الذي بالغ الفنان في حجمه كما اعطى لونا مشابهاً لللون التمثال ، ان اللونين الاخضر الداكن و البني يبدوان من اسفل القدمين ويتصادع تدريجهما نحو التقى مع بقية الالوان التي تظهر بوضوح على الكتفين وتصادعيا حتى نهاية الرأس حيث يغطي اللون الاحمر وتدرجاته على الرقبة و الراس ،اما اللون الاخضر فمن خلاله يعطي الرقبة صفة التميز.

ان التميز و التفرد الذي اشتغل به الفنان في كل من الشخص و الخامة و التقى في اظهار الشكل بهذه الفصدية في هذا العمل وفي اعماله كافة جاء توكيدا لما يؤمن به من قدرات هذه الخامات في استطاعه قوى التعبير الكامنة فيها من خلال

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

عملية التشكيل لهذه الخامات غير المتاجسة من الناحية التركيبية (الفيزيائية) التي اراد الفنان أن يثير الغرابة في نفس المتلقي فالغرابة في مفهوم بسيط (شيء لم يعتد عليه المتلقي مما تعود عليه من الفنان) وهنا نلاحظ في تمثال السلام استبدال الحمامات بالهدود وهذه الانعطافة الرهيبة كالفكرة التقليدية حتمت على الفنان استعمال خامة غريبة وغير مألوفة في النحت ليضع عليها بصمته الشخصية ، فكل الخامات التي استعملها القراءة غولي تعكس وبوضوح تأثره ببيئته الجنوبية القاسية فكان (الحديد ، والصوف ، والمحار ، والقار ، الخ....) كلها خامتات تمتلك قدرة تعبيرية على تميز بيئته التي تحمل سمات الشموخ و القوة و القسوة و الصبر و التحمل .

أما عن التقنية في المنجز التشكيلي فقد كان

الفنان موقفا في تركيب هذه الخامات و اظهار فيمها التعبيرية من خلال عملية التشكيل و الربط فالهيكل الحديدي الذي يمثل جسد المرأة وكافة تقاطيعه مع الهدود يكاد يكون واضحا للعيان على الرغم من ان الحال قد غطت غالبية الشكل الهندسي فنقط القاء السلك بالحبال تشكل مجاميع من الزوايا فالعمل هو عبارة عن مجموعة من المستقيمات المتوازية بزوايا مختلفة على الرغم من انها قد طلبت بالقار و الالوان الا انها بقيت تحمل صفة التجسيم.

كما نلاحظ قدرة الفنان في اظهار الشكل كاما من خلال الهيكل الحديدي ومن المعروف ان الهيكل الحديدي هو لاسناد كتلة التمثال وهنا نلاحظ ان الفنان قد اضاف ميزة ثانية للهيكل الحديدي ولا ننسى دقة لف الحال باشكاله المتوازية على طول التمثال وجسم الهدود وطلبيتها بالقار و الالوان .

## (٢) من وحي المعركة

ابعاد العمل: ارتفاع العمل (٢٤٠) سم ، القاعدة (٨) سم ، العرض (٦٩) سم ، اسماك منطقة (٤٥) سم.

الخامات: قرون طبيعية (جاموس) ، صفائح حديدية ، عتلة مسننة حديدية دائيرية ، الجزء السفلي من الة حفر الابار ، خشب



## القدرة التعبيرية للخامة في منحوتات صالح القراءة غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

الالوان: اسود ، ابيض.

سنة انجاز العمل: ١٩٦٧

انطلاقاً من تسمية العمل (من وحي المعركة) واقتراناً بسنة انجازه عام ١٩٦٧ يذكرنا بنكسة ٥ حزيران او مايعرف بحرب الايام الستة التي حطمت بها اسرائيل البنية التحتية لمصر و لكبر الاضرار البشرية و المادية عدت هذه النكسة من ابشع الحروب التي شنتها اسرائيل على العرب ، فقد جسد هذا الفنان هذا الفعل الاجرامي عبر منجز تشكيلي جميل مستوحياً من هذه المعركة فكرة الموضوع حيث اعاد تشكيل مجموعة من الخامات المهملة وصياغتها بهذا الفعل الفريد لتعطي هذه الخامة تعبيراً مجازياً عن قسوة الحرب وظلمها.

من خلال التحليل الوصفي لهذا المنجز الفني نلاحظ انه يتكون من مجموعة من الخامات المهملة و المكونة من الصفائح المعدنية وقرص مسنن الذي يستعمل في الالات الكبيرة مع قرني جاموس واله حفر الابار ، فرأس التمثال عبارة عن قرص مسنن يحتوي على ثقوب متناسبة التوزيع مع تقاطعات الروابط المعدنية و المتمركزة في ثقب وسط القرص و يعلو هذا القرص زوج من القرون كما ذكرنا انها لحيوان الجاموس وذلك لكبر حجمها ، كما ثبتت بوساطة قواعد عند نهاية كل قرن من ثم تم لحمها على جوانب العجلة وبشكل متناوب .

هيكل التمثال عبارة عن صفائح معدنية على طبقات عده اكبرها تمثل هيكل التمثال وجسمه و الباقى صفائح متعددة الاحجام قطعت بشكل حواوف مسننة التي لفت التمثال بحركة لولبية من اليمين الى اليسار وبشكل تصاعدي حتى اسفل القرص ، ويمتد على قاعدة مكونة من ثلاث عجلات صغيرة مسننة تتدخل فيما بينها وهي في الحقيقة اله حفر الابار قد ثبتت على قاعدة معدنية سميكة بوساطة اللحام من ثم ثبتت هذه القاعدة المعدنية على قطعة من الخشب .

ان اللون الاسود يعطي الجزء الاعظم من التمثال لما لهذا اللون من دلالات تتلاءم مع فكرة الموضوع متمازجاً مع الخامة فقد عمد الفنان الى طلاء العمل باللون الاسود باستثناء القرنيين اللذين لونوا باللون الابيض لاعطاء هذا العمل صفة التناقض من خلال اللونين الابيض والاسود من حيث الفعل الايحائي للتعبير فاللون الابيض يعد من الالوان المشعة لانه يعكس الضوء بعكس اللون الاسود الذي يتميز بالعتمة واكتساب الضوء ، فتنطلق القدرة التعبيرية للخامة من خلال ماترسله مدلولاتها اللونية التي تملكها او طليت بها فاللون يعد من الخامات المكملة وما تضييفه دلالاته السامية الايحائية في المنجز قدرة تعبيرية لا تقل شأنها عن الخامات البنائية فاللون الابيض

## **القدرة التعبيرية لخامة في منحوتات صالح القره غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك**

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو – الجامعة التكنولوجية

يضفي لمسة روحية في التعبير عن السلام و النقاء عكس الاسود في التعبير عن الحزن و الشر. ومن خلال النسبة بين اللونين نستطيع القول ان التعبير السائد هو الشر في هذا المنجز لسيطرة اللون الاسود على الابيض.

ان الخير و الشر فعلان اساسيان في فكر النحات صالح القره غولي فقد كان يستعمل الالوان لتعزيز هذا الجانب المهم من الفكر التعبيري لخامة اللون مع ما تمتلكه بقية الخامات من قدرات تعبيرية تصب في فكرة الموضوع لتحقيق اهدافه في اظهار الخير و الشر ، فالقدرة التعبيرية للقرون تعطي دلالة على القوة و العنف الا ان الفنان اراد لها غير ذلك اذ غير فعل القوة من خلال طريقة توظيفها في العمل و المتمثل بحركة القرنين المتوجهين الى الامام وكان النحات يريد القول بانها انسان يفتح ذراعيه ومن خلال اللون الابيض ، فالتوكين النحتي النهائي هو خلاصة لما يحمله ذلك النحات من وعي فكري و ثقافي متاثرا بالواقع الاجتماعي و الثقافي و السياسي للواقع الذي يعيش فيه فتنتوخ الخامة في المنجز الفني يأتي لاختلاف قدراتها التعبيرية و الدلالية المعازية لاختلاف الدلالات في فكرة الموضوع المعبّر عن ارهادات الفنان الذاتية في تشكيل هذا المنجز الفني فلو حللنا بنية العمل من الناحية الشكلية وما تضفيه هذه الخامات من دلالات تعبيرية فهي باجمعها حيدت لفكرة الموضوع ( المعركة ) فالقرنان بما اشاره الى قرية ( عين بقر ) في مصر التي تعرضت للقصف بالصور تاريخ و الغاز من قبل الجيش الاسرائيلي ، أما القرص المسنن فهو اشارة و اضحة للمصنع المدني ( ابو زعل ) الذي تعرض للقصف ايضا ،

### **(٣) خيمة فدائي فلسطين**

**أبعاد العمل: ارتفاع العمل (١٣٥) سم، العرض(٢١٧) سم**

**، اسمك منطقة (٣٥) سم.**

**الخامات: قضبان حديدية، و خيوط شعر الماعز، و خشب.**

**الألوان: الأسود، ولون الحديد المؤكسد، ولون الخشب**

**سنة انجاز العمل : نهاية عقد السبعينيات.**

## القدرة التعبيرية للخامة في منحوتات صالح القره غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية



ان القدرة التعبيرية للخامة هي التي تمنح المنجز الفني بعده جماليا وليست الخامة وحدها فالشكل و التعبير بما مكملا الخامة في اي منجز تشكيلي وباختلافها تختلف القيمة المعيارية للجمال من منجز الى اخر فلا يمكن دراسة اي منها على انفصال لأن هذه العناصر الثلاثة تأتي متزاغمة فيما بينها بحسب ما يصوغه الفنان تلبية لرغبته في الموضوع وهذا ما يؤكده صالح القره غولي في كل اعماله فالترابط بين هذه المفردات الثلاثة واضحة في منحوتة (خيème فدائيي فلسطين) ولكرثة الشخصوص و الاشكال يمكننا القول بصورة عامة من ان العمل يقسم على اربعة اجزاء فقط من اجل التحليل الوصفي للبنية الشكلية بصورة عامة واظهار قدرات الخامة التعبيرية وهي في بنيتها المتكاملة في الشكل ، فالجزء الاول عبارة عن نسيج طولي من خيوط سوداء لشعر الماعز قد لفت على هيكل من الاسلاك المعدنية التي تشير وهي مجتمعة بخيème صحراوية وقد تصرف النحات من ناحية مسقط الرؤيا فتشكل الخيمة كما يراها من السماء وليس بقطعان جانبي كما هو مالوف كما و يظهر تحدب وسط الخيمة تقربا الذي نتج عن تقاطع قضيبين معدنيين واضحي الرؤوس في نهايات التقاء اطراف الخيوط وهذه الاسلاك.

اما الجزء الثاني فيمثل ثلاثة رجال تظهر منهم ثلاثة رؤوس سوداء وارجل سوداء لفت هيكلها الحديدية الخيوط بنفسها. فالرؤوس تبدو متشابهة عند النظر اليها في الوهلة الاولى لكن بعد التمعن في الوجه نلاحظ اختلافا في الملامح ، فالراس بيضوي تقربيا مدمج على الرقبة بوساطة القضبان الحديدية الشاخصة فوق الرأس وكان الوجه قد غطي بلثام لم يظهر منها سوى العينين اللتين مثنتا بفراغات بشكل مثلك . وهناك اختلاف واضح في سمك احداهما عن الاخرى حتى في ارتفاع الرؤوس و طول السيقان وفي وقوفهم نلاحظ ان هناك تقاطعا في عملية الحياكة ما بين الخيمة و الرجال . فالخيمة حيكت بشكل عمودي بينما الرجال قد حيكتوا بشكل افقي محاولة من الفنان الفصل بين التكوينين لانهما من الخامة نفسها تماما و الغرض من ذلك وضع فاصل للقدرة التعبيرية للخامة في كل شكل مع الاحتفاظ بدلالاتها التعبيرية فالخيمة كمنجز فني و كمنجز تعبيري لابد ان تنفذ من خامة تحمله الخيمة وبيتها من دلالات لكي



القدرة التعبيرية لخامة في منحوتات صالح القراءة غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

يمكن النحات من بث اشارة قوية في التعبير عن القسوة والعدائية وعدم الاستقرار من خلال الخامة فجاء شعر الماعز كخامة تمتلك هذه القوى التعبيرية مع الحديد والخشب و كان النحات يريد القول بأن هذه الخيمة وهؤلاء الاشخاص هم انسان قد اعتقلوا ونفوا في بيئة صحراوية.

ويؤكد هذا التأويل الجزء الثالث من المنجز الذي يمثل المشبك المعدني B.R.C الذي يستعمل في الفصل والعزل كما في السجون أو الاقواص الحديدية الذي شكله النحات من مجموعتين الاولى مربعة كبيرة خلف الرجال وفي وسطها قطعة اقل تشبهها كي يظهر مدى قوة هذا المعتقل واحكام سجونه.

اما الجزء الرابع فيكون من مجموعة من الاشرطة الخشبية التي تغطي المشبك الحديدى بشكل تقاطعات عمودية وافقية متناسبة تشكل مربعات متساوية الاضلاع قد ثبتت مع بعضها بالمسامير كما وضعت مجموعة اخرى من الاخشاب بشكل تقاطعات حرف X اذ تقاطعت اربعة مستقيمات متزاوجة في مركز الشكل و تتصل في اسفلها بقطع خشبية مستعرضة ثبتت بمجموعة من المسامير.

عينة(٤) رجل و حصان

أبعاده: الارتفاع ١٦ سم ، العرض ٢٤ سم

الخامة : البرونز ، حجر

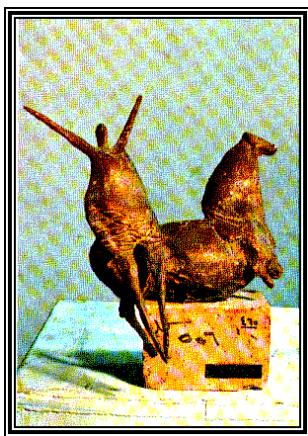
الالوان :لون البرونز

سنة الإنجاز: ١٩٧٢

ان خامة البرونز سحرها الخاص في التعبير ، فقد استثمرها الفنان منذ فجر التاريخ في اعمال فنية غالية في الابداع و التعبير من خلال الاسلوب و التقنية التي اتبعها الفنان الرافدينى على وجه الخصوص ، وما تمتلكه مثل هذه الخامات من خواص فيزيائية هي لدى فنان ذلك العصر مؤشرات لقدرة التعبير في البنية الشكلية للمنجز.

فالعمل متكون من مفردتين هما رجل و حصان وقد اعتبرى هذا الرجل مؤخرة ظهر الحصان كما اختزلت اطرافه الامامية و الذيل للحصان ، كما اختزلت الاكف و الاقدام لدى الرجل ، ويظهر الرجل مرتديا ثوبا غطى منطقة الجذع حتى منتصف

الفخذين مشيرا بذلك من خلال الطيات و التموجات في منطقة الفخذين كما ثبت المنجز على قاعدة حجرية بشكل متوازي المستويات هي اقرب ما تكون من طابوق البناء.



يبدو من البنية الكلية للمنجز ان كتلة الصدر مع الرأس للرجل جاءت متوازية مع كتلة الرقبة و الرأس للحصان بمنح المنجز توازنا من منظور افقي و تظهر هنا دلالة واضحة للبنية التشكيلية للرجل من خلال كبر حجم الجسم وصغر الرأس التي تؤكد على الاهتمام بالجانب البدني اكثر من الجانب الفكري وهذا حتم على

الفنان مراعاة الاحساس بثقل كتلة الرجل على مؤخرة الحصان من خلال ابقاء الاطراف الخلفية للحصان مع الوثبة الطفيفة لمقدمة الحصان لاعطاء صورة منطقية في موازنة العمل ومنحه حركة ضمنية ، علاوة على كبر اليد اليمنى قياسا باليسرى ويرجح من ذلك تكريما لليد اليمنى في الموروث الشعبي و الدينى الذى وظفه الفنان لهذا السبب او لغرض اخر يدل على فكرة الفنان .

كان الفنان موفقا في انجاز هذا العمل وعلى مراحل فقد انجز كل من الرجل و الحصان على حدة من ثم تم تجميعهما بوساطة تقنية اللحام الفنية في منطقة اتصال الرجل بالحصان وذلك من اجل الحفاظ على الفواصل بين البنيتين اثناء عملية التركيب ، لقد منح الخط المنجز جانبها حركيانا ولاسيما في الرجل من خلال استقامة الذراع وارتقاعها بشكل متبعدا كما هو الحال في الساقين ولكن بشكل متقاير ، كما يظهر الخط المنحني في البنية التشكيلية للحصان في الانحناءات الناتجة عن تكور سطوحه وتقطيع الخطوط العمودية للرجل مع الخطوط الافقية الموجودة في الرداء على شكل طيات متموجة. يبدو ان الفنان قد تغاضى عن الجانب التسريحي للرجل و الحصان مما انعكس سلبا على اظهار نقاط الظل و الضوء على سطوحه ، معتمدا في اظهار الظلال من خلال الاوضواء الموجهة كون المنجز من الاعمال المعرضية اذ تعكس هذه الاوضواء ظلال الشكلين الساقطة على بعضهما ومن خلال حركة الابدي فكان الملمس الصقيل يطغى على المنحوتة باستثناء منطقة الرداء .

ان التفرد في خامة البرونز في تجسيد هذا العمل و على الرغم من انه قد شكل من مراحل عدة فلم يفقد احدية اللون ما بين الرجل و الحصان كما عمد النحات على تثبيتهما على قاعدة تنتهي الى اللون نفسه باختلاف اقل في الدرجة اللونية وفيما تقدم

## القدرة التعبيرية للخامة في منحوتات صالح القراءة غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

تحليل وصفي لهذا المنجز مع عناصره الشكلية لاظهار القدرة التعبيرية لهذه الخامة ، وعلى الرغم من غموض الفكرة الحقيقة لهذا المنجز فهي تتمايل ما بين فكرة الفروسية (فارس و حصان) . واما رياضية (رياضة الخيل) فالاختزال الكبير في المفردات في البنية الشكلية وقلة العلامات و الاشارات حتمت على الفنان القاء الثقل الاكبر على الخامة وقدراتها في التعبير من خلال عناصرها الشكلية للوصول الى الفكرة الحقيقة للمنجز



عينة (٥) رجل وديك

الابعاد : بالحجم الطبيعي

سنة الانجاز : ١٩٩٨

مكان العرض : قاعة اثر للفن

ان العناصر البنوية للشكل تستنزف باقصى طاقاتها لدى الترك. فالخلط دلالة واضحة في اغلب اعماله وخاصة المستقيمة منها وهذا ما نلاحظه في منحوتة رجل وديك حيث يظهر لدينا منجز مدور يتكون من رجل واقف بنظرية تاميلية مليئة بالرهبة و الغموض و هو يحمل ديكًا بين ذراعيه وقد راعى الفنان النسب الواقعية مابين الرجل و الديك واظهرهما بنسب طبيعية ، ان الوقفة الراسخة المتزنة على صخرة اشبة ما تكون دائرية وهي جزء من المنجز تظهر استقامته في العمل وتنتظره في الكتل هذا ما اسدل الخط الشاقولي في



المنتصف مع موضع الديك وبشكل عمودي حتى منتصف القاعدة ، كما راعى الفنان مسألة الفضاء في الكتلة عندما جعل الفراغ بين القدمين فضاءً بينما من خلال انفراد الساقين ، ان الملمس الطاغي على سطوح العمل هو الملمس الطيني الخشن باستثناء بعض المناطق في الشكلين الذي تظهر النعومة و الصقل القصدي لكسر الخشونة في البنية لاظهار قدرة المادة في التعبير عن الاحساس بالنعومة و الخشونة من خلال مطاوعة الخامة لتقنية واسلوب الفنان المتماشية مع ارهاصاته الفنية، فالتعبير الضمني للخامة ناتج عن

## القدرة التعبيرية للخامة في منحوتات صالح القراءة غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

مجموعة من التأثيرات الانفعالية التي تضفيها الخامة من مضمون جمالي لهذا المنجز الفني و من دلالة وجاذبية خاصة تختلف باختلاف عناصرها و الارتباط الذي يتولد في ذهن المتلقى، فنلاحظ ان الفنان ادخل مجموعة من الالوان الناتجة عن اختلاف الاكسدة لسطح المنحوتة البرونزية بصورة ظاهرية وضمنية في ان واحد من خلال ما ارتسمت به هذه الالوان على سطوح المنجز وما اكنته اللوحة الزيتية لاسماعيل فتاح الترك التي تحمل الفكرة نفسها و المضمون و المفردات الشكلية المتمثلة بالرجل و الديك التي ركز بها الفنان على مفردة الديك من خلال رسme بالوانه الطبيعية وتهميشه اللون بالنسبة للرجل فعند النظر الى المنجزين نلاحظ ان الفنان قد ركز على مفردة الديك من خلال المعطيات اللونية و الاسلوبية، ليوحى بان هذا الديك من نوع و صنف وبيئة الفنان فكثيرة هي الدلالات التي تحملها الحيوانات في الفكر و التعبير منها ما ترمز للقوه والخصب مثل الثور ومنها ما يشير الى الخير و السلام مثل الحمام و تختلف هذه الدلالات باختلاف الثقافات و الاديان فطائر اليومه مثلا في الفكر الغربي يرمي الى الحكمه بينما هو نذير شؤم لدى الشرق و العرب خصوصا في ظهر انعکاس في الدلالة التعبيرية من الناحية الفكرية ما بين اليومه و الحمامه من حيث دلالة الخير و الشر بسبب اختلاف البيئات على الرغم من انهم ينتهيون الى الفصيلة نفسها ، لذلك فقد وظف الترك طائر الديك بما يحمله هذا الطائر من دلالات و اشارات وهو دائما ما يذكرنا بالوقت من خلال صياغه وما يحمله هذا الصياغ من مدلولات دينية تذكر باوقات الصلاة وذكر الله وفي حالة موت هذا الديك في المنجز فان الزمان قد توقف و حالة وقوف الزمن لدى الانسان هي فقط في لحظة الموت وهذا المدلول الرئيس الذي دل عليه موت الديك الذي حول مفهوم المنجز الى وقفه جنائزية للرجل هي مغایرة لمفهوم الموت الذي طالما أخذ الوضع الاقفي لما يحمله هذا الوضع من سكون واستقرار و عدم الحركة الكلية ما يوازي حالة الموت لدى الانسان، فالانسان في المنجز طفت على ملامحه غفوه هي اشبه ما تكون بسكتات الموت كل هذه المدلولات تبناها خامة البرونز من لون وخط وملمس وبقية عناصرها الشكلية لاظهار قدراتها الحقيقية في التعبير المنسجم مع المضمون الروحي ، الصوفي ، الكوني .

### العينة (٦) العائلة

ابعاد العمل : ارتفاعه ٤٣ سم ، عرضه ٣٩

سنة الانجاز : ١٩٧٨

ان الاسلوب الرمزي التجريدي الذي يعمل به الترك يستوحى صوره و دلالاته من البيئة التي يعيش بها الفنان نفسه لأنها أولاً اعطت الفنان خصوصيته و اسلوبه وتطوير مدركته المعرفية في الاستدلال و التوظيف فهو مثل كل الفنانين الذين يحاولون ايصال المتنقى الى المضمون الفكري التعبيري لمنجزاته الفنية من خلال ما ترسله خاماتها من اشارات وظفت على اساس الموضوع فالموضوع هو اعم و اشمل من الفكرة بل هو مجموعة من الافكار لأن الفكرة وحدتها في المنجز تنقل ذهن القارئ الى شيء اخر ذي حدود محدودة ، لذا يلجأ النحات الى استثمار عناصر شكلية ودلائل رمزية اقرب الى الواقع لتوضيح الافكار في الموضوع خاصة وان كانت باسلوب رمزي تجريدي يميل الى الواقع في بعض مفرداته التعبيرية ، كما في منحوتة العائلة التي تتكون من أربعة شخص وظفوا جميعا بوضعيه الوقوف بتراس ثلات منهم على جنب ويتقدم أحدهما الاثنين الآخرين مع انفراد الشخص الرابع في البنية الترکيبية للاشكال في الواقع على القاعدة و كانوا وضع هذا الشكل على جنب كأنموذج يمثل هؤلاء الاشخاص الثلاثة ، مع وجود قطعة مربعة ثبنت بشكل عمودي بزاوية مقابلة للاشخاص الاربعة تحمل في فضائها دلالتين مهمتين كان الفنان العراقي في عصور ما قبل التاريخ قد وظفهما كاشارة دلالية لعملية الخصب و التكاثر الا وهما صدر الامرأة و العضو الذكري لما لهاتين الدلالتين من علاقة وطيدة بفكرة الموضوع فلو اردنا اظهار القدرة التعبيرية لهذا المنجز من خلال خامته فلابد لنا من تقسيمه الى عناصره ، واول ما يستوقفنا هو الخط الذي يطغى كالعادة على بقية العناصر الشكلية فالاشخاص الاربعة يحزهم الخط العمودي الشمولي نفسه على الشخص مع تقاطعات خطية بسيطة موجودة في الشخص المنفرد الذي حول الخط الى بنية مركبة بفعل ما احدثه الخط من انقسام نصفي في منطقة التقاء الجزء الجذع بالساقين فسهلت الخامة قصدية الفنان في هذا التقسيم الخطى الضمني ، وكذلك مجموعة الشخص المتراسة الذين من وجهة نظر الباحث اذ ما حولوا الى مخطوطة فسيظهرن على شكل مجموعة من الخطوط العمودية المتوازية بكثافة مع بعض التقاطعات في اليدين في منطقة الصدر ، و الخط ادى دورا بارزا في الایحاء بوجود اشخاص كثر من خلال تكراره في الشخص الثالث لما يعطي احساسا بان هذه العائلة قد غيب بعض من افرادها لغاية عند الفنان لما ادى هذا التراس في اظهار مناطق للظل و الضوء بشكل ملحوظ في الاشكال كافة في الخطوط التي تقطع



المنجز تنقل ذهن القارئ الى شيء اخر ذي حدود محدودة ، لذا يلجأ النحات الى استثمار عناصر شكلية ودلائل رمزية اقرب الى الواقع لتوضيح الافكار في الموضوع خاصة وان كانت باسلوب رمزي تجريدي يميل الى الواقع في بعض مفرداته التعبيرية ، كما في منحوتة العائلة التي تتكون من أربعة شخص وظفوا جميعا بوضعيه الوقوف بتراس ثلات منهم على جنب ويتقدم أحدهما الاثنين الآخرين مع انفراد الشخص الرابع في البنية الترکيبية للاشكال في الواقع على القاعدة و كانوا وضع هذا الشكل على جنب كأنموذج يمثل هؤلاء الاشخاص الثلاثة ، مع وجود قطعة مربعة ثبنت بشكل عمودي بزاوية مقابلة للاشخاص الاربعة تحمل في فضائها دلالتين مهمتين كان الفنان العراقي في عصور ما قبل التاريخ قد وظفهما كاشارة دلالية لعملية الخصب و التكاثر الا وهما صدر الامرأة و العضو الذكري لما لهاتين الدلالتين من علاقة وطيدة بفكرة الموضوع فلو اردنا اظهار القدرة التعبيرية لهذا المنجز من خلال خامته فلابد لنا من تقسيمه الى عناصره ، واول ما يستوقفنا هو الخط الذي يطغى كالعادة على بقية العناصر الشكلية فالاشخاص الاربعة يحزهم الخط العمودي الشمولي نفسه على الشخص مع تقاطعات خطية بسيطة موجودة في الشخص المنفرد الذي حول الخط الى بنية مركبة بفعل ما احدثه الخط من انقسام نصفي في منطقة التقاء الجزء الجذع بالساقين فسهلت الخامة قصدية الفنان في هذا التقسيم الخطى الضمني ، وكذلك مجموعة الشخص المتراسة الذين من وجهة نظر الباحث اذ ما حولوا الى مخطوطة فسيظهرن على شكل مجموعة من الخطوط العمودية المتوازية بكثافة مع بعض التقاطعات في اليدين في منطقة الصدر ، و الخط ادى دورا بارزا في الایحاء بوجود اشخاص كثر من خلال تكراره في الشخص الثالث لما يعطي احساسا بان هذه العائلة قد غيب بعض من افرادها لغاية عند الفنان لما ادى هذا التراس في اظهار مناطق للظل و الضوء بشكل ملحوظ في الاشكال كافة في الخطوط التي تقطع

## القدرة التعبيرية لخامة في منحوتات صالح القراء غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

الوجه حتى منتصف الصدر بانكسارات ظلية و اضحة وكذلك بالنسبة للخطين اللذين يشكلان اعلى نقطة في الساقين لدى الشخص المنعزل معوضا بذلك مسألة الظل والضوء بالنسبة للسطح الصقيلة التي غفت التمثال.

### النتائج ومناقشتها

في مشكلة البحث تم طرح تساؤل عن "طبيعة القدرة التعبيرية التي تضفيها الخامة على الاعمال الفنية" ومن خلال هذا التساؤل بوبت مجموعة من المباحث المتداخلة المترابطة في الاطار النظري استشفت منه مجموعة من المؤشرات هي بمثابة اطباق اختبار طبقت فيها مجموعة من العينات لفناني عراقيين استثمر خامات تقليدية وغربية تماشيا مع الفكر و الموضوع التعبيري لكليهما الذي ركز البحث في الكشف عن القدرة التعبيرية لهذه الخامات من خلال المقارنة لهذه العينات تماشيا مع تحقيق اهداف البحث التي ظهرت في مجموعة من النتائج ذكر اهمها.

نلاحظ ان لكل فنان اسلوبه الخاص في طريقته في التفكير مما انعكس على طريقته في التعبير و استثمار خامات هي في مدركاته قادره على ايصال الفكرة و التعبير الضمني من خلال ما اظهرته تلك الخامات من اشارات ودلائل شكلية فنلاحظ ان الفنانين قد استعملوا خامات مختلفة ميزت من خلال اسلوب ذلك الفنان . فقد استعمل القراء غولي خامات غير تقليدية مثل الحديد والالمنيوم والاسلاك المعدنية و الصوف و الشعر و الحال و القار و مجموعة من الالوان و بعض المخلفات الجاهزة تماشيا مع ما تبنته هذه الخامات من مدلولات تميز بها عن غيرها من الخامات مثل البرونز التي ميزت اعمال الترك لانها كانت تطغى على اغلب اعماله على الرغم من استعماله خامات اخرى مثل المرمر و الحجر .

كما نلاحظ التباين في مسألة الحجوم ما بين المنجزات لكلا الفنانين فالضخامة صفة طاغية على اعمال القراء غولي على الرغم من كونها منجزات معرضية خلافا للترك الذي لم تتجاوز غالبية معروضاته النسب الطبيعية اذ ما اخذنا منحوتة (رجل و ديك) كحد اقصى فنستنتج من ذلك ان الفنان صالح قد طور قدراته الاسلوبية في تحويل مثل هذه الخامات المتواضعة حجميا و المتقربة تعبيريا من خلال قدرته على التشكيل و البناء لهذه الخامات في منجزات تركت هذه القدرات التعبيرية وهذا من اجل الوصول الى اقصى ابعد التعبير لهذه الخامات بينما نلاحظ ان الفنان اسماعيل قد اكتفى بالقدرة التعبيرية لخامة البرونز من خلال توليفها لعناصر الشكل و ان كانت باحجام صغيرة فقد استنزف الترك الخصائص الفنية كافة التي تتمتع بها خامة البرونز

## القدرة التعبيرية للخامة في منحوتات صالح القراءة غولي و منحوتات اسماعيل فتاح الترك

" دراسة مقارنة " .....م. سامر جاسم حلو - الجامعة التكنولوجية

يسعى من وراء ذلك الى خلق اسلوبية في العمل تظهر مقدرته في التعبير من خلال خامة البرونز.

ان تعلق الفنان بخامة او مجموعة من الخامات و جعل هذه الخامة سائدة في غالبية منجزاته الفنية تحتم عليه بلورتها في ذهنه وفي مخيلته عند محاولته في تحويل افكاره الى محسوسات معبرة عن مضمون تلك الافكار من خلال قدرته على تشكيل هذه الخامات بكل عناصرهاeskaliyah ، فنرى ان الخط المستقيم او الاستطالة والنحافة واصحة في اسلوب الفنانين كما هو موجود في كل العينات الذي تقاطع مع مجموعة من الخطوط الافقية و المتموجة خالقا من ذلك تلك التقاطعات و التكورات التي منحت كل المنجزات نسبا مختلفة من الظل والانعكاسات الضوئية فالملمس الطيني كان واضحا في اعمال اسماعيل الترك كما في منحوته رجل و ديك ، ورجل و امراة علاوة على السطوح الملساء التي تطغى على بعض اعماله مثل منحوته رجل و حسان لتمكن خامة البرونز اظهار كلا الملمسين تماشيا مع الفكرة التعبيرية للموضوع .

### ثبات المصادر

١. ابراهيم نزار ابراهيم ، التوظيف الجمالي للخامة وتقنيه البناء في اعمال صالح القراءة غولي ، رسالة ماجستير غير منشورة ، ٢٠٠١ .
٢. ابو طالب ، محمد سعيد . علم النفس الفنى . بغداد:جامعة بغداد. ١٩٩٠ .
٣. البسيوني، محمود ،الفن والتربية،دار المعارف،مصر،١٩٥٥ .
٤. التكريتي، صباح فخرى الدين ،الشكل والمضمون في النحت الجداري العراقي المعاصر، رسالة ماجستير جامعة بغداد، كلية الفنون الجميلة، نحت ،١٩٨٩ .
٥. الاوسي، سلام كاظم ،مفهوم الجمال والجلال في فلسفة الفن ، مجلة افاق عربية العدد ٦-٥ حزيران، دار شؤون الثقافة العامة،بغداد ،٢٠٠٠ .
٦. برترليمي،جان ،بحث في علم الجمال ،ترجمة انور عبد العزيز ،دار نهضة مصر،القاهرة ديوبي، جون . الفن خبرة. ترجمة زكريا ابراهيم.الفاهرة . ١٩٧٤ .
٧. زكريا ابراهيم"٢" ،
٨. فشر ارنست ،ضرورة الفن ،ترجمة ميشال سليمان ،دار الحقيقة للطباعة والنشر،بيروت.
٩. ستولينتز. جيروم.النقد الفنى.ترجمة دفواز زكريا ابراهيم.الفاهرة . ١٩٧٤ .
١٠. غيور غاشف،الوعي والفن ،ترجمة نوفل ن يوسف،سلسلة عالم المعرفة،عدد ١٤٦ ، مطبع السياسة،الكويت ،١٩٩٠ .
١١. مالنر، فريديريك ،الرسم وكيف نتنبأه ،عناصر التكوين،ترجمة :هادي الطائي مراجعة د.سلمان الواسطي،وزارة الثقافة والاعلام، دار الشؤون الثقافية ،١٩٨٣ ، ط١،بغداد ، ١٩٨٣ ،
١٢. نجم عبد حيدر،التحليل والتركيب للعمل الفني للتشكيل المعاصر ،اطروحة دكتوراه، كلية الفنون الجميلة،جامعة بغداد، ١٩٩٦ .

### Abstract

The nature - in general - is the severity of this world, all the assets of multiple and diverse and can become employed according to the human desire and projects of life and civilization. The same applies to the artist to invest in raw materials of nature in works of art done it and in fact the manifestation of the capacity of Mother Nature through her own ores. This research is to detect the expressive power of a group of raw materials varied between contemporary Iraqi artists invested each group of raw materials in the technical achievements we have tried to take three samples for each of the artist in favor of Quarghuli and three samples for Ismail Fatah Al-Turk in pursuit of the goals of comparative research.

And filed a group of detectives, including sing you the reader and researcher of knowledge. And through this detective value that enabled him to complete the analysis in line with the objectives of the research. They divided the detective on the parts, dealing first of the concept of expression in detail, then overlap of expression in detail Chtsr, and the third on raw material in the configuration sculptured and the possibility of employing them aesthetically study summary of the constituent elements of a sculptured work even move to the fourth section, which explained in brief the methods and techniques of modern and detection tools used by contemporary sculptors which are associated with Section V of the assembly is structurally and technical achievements that bear such capacity, and

significantly due to their different environments.

Some informations were classified on the research community and the methodology adopted approach analytic description of the samples, after completion of the analysis on three samples for Quarghuli and carrying names (peace), (inspired by the battle), and (Fedayeen Palestine). And four samples for Ismail Fatah Al-Turk carry names (man and horse), and (man and cock), and (the family). The researcher came to the set of results showed a comparison standard in the capacity of the raw expression between the achievements of both artists and sing a researcher and the reader to understand these capabilities and adequately.